



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet CCGS M.Charles - Drydocking & Refit	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-21C079/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-21C079	Date 2021-09-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-591-8287	
File No. - N° de dossier XLV-1-44070 (591)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Daylight Saving Time PDT on - le 2021-10-13 Heure Avancée du Pacifique HAP	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Zwarich, Eric	Buyer Id - Id de l'acheteur xlV591
Telephone No. - N° de téléphone (250) 661-2347 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à l'appel d'offre vise à :

- **Clarifier les informations relatives à la visite facultative du site.**
- **Lier la documentation technique référencée à l'affichage sur achatsetventes.gc.ca**

Révision 1

Supprimer : 2-6 Présentation facultative du navire : Tout

Insérer :

2-6 Présentation facultative du navire

On recommande aux soumissionnaires qui ont l'intention de soumissionner de participer à la visite du navire.

Avec des protocoles de santé et de sécurité étendus en place, les visites des navires seront effectuées un soumissionnaire à la fois lors des rendez-vous prévus le 29 septembre 2021.

Les rendez-vous seront fixés selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Quatre (4) représentants d'un soumissionnaire au maximum, incluant les représentants de son sous-traitant, peuvent prendre part à une inspection planifiée. Les pratiques de distanciation physique doivent être suivies en tout temps conformément aux règlements et protocoles provinciaux et fédéraux et selon les directives des représentants du Canada. Veuillez noter que les participants peuvent être soumis à un test de dépistage des symptômes de la COVID-19. Tout participant qui présente des symptômes se verra refuser l'accès au site.

Tous les participants devront débarquer immédiatement du navire à la fin de la période accordée pour le rendez-vous et se rendre à la sortie désignée du site.

Les soumissionnaires devraient présenter leur demande de rendez-vous par courriel à l'autorité contractante avec le nom des participants choisis d'ici 11h59 (HAP) le 28 septembre 2021.

Un rendez-vous sera alors fixé à l'intention du soumissionnaire, et celui-ci sera informé des exigences en matière d'équipement de protection individuelle et des détails logistiques.

En raison du mandat et des besoins opérationnels du navire, l'accès à celui-ci pourrait ne pas être possible au moment du rendez-vous fixé. Le Canada informera les participants inscrits d'une nouvelle date et d'une nouvelle heure pour tout rendez-vous reporté. Le soumissionnaire est responsable de toutes ses dépenses associées à la participation au rendez-vous, y compris les coûts associés au report de la visite sur place.

Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne se présenteront pas ou qui n'envoieront pas de représentant, mais ils pourront tout de même présenter une soumission.

Le Canada ne fournira pas de réponses aux questions soulevées pendant les inspections qui pourraient être importantes pour l'appel d'offres ou pour les autres soumissionnaires. On invite les soumissionnaires à envoyer leurs questions par courriel à l'autorité contractante conformément à la section 2-3 (Demandes de renseignements - en période de soumission).

On pourrait demander aux participants de présenter une pièce d'identité valide avec photo émise par le gouvernement et de signer des feuilles de présence. Les participants doivent respecter l'ensemble des règlements, des instructions et des directives en vigueur sur les lieux et sur le navire.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1782-21C079/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1782-21C079

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
xlv591
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Toute précision ou modification apportée à la demande de soumissions à la suite des rendez-vous sera incluse à titre de modification à la demande de soumissions.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.